	大公園靈糧堂日程表 BOLGPC Meeting Schedule							
日期 Date	聚會 Meeting	時間 Time	地點 Location	聯絡人 Contact				
	英文崇拜 English Service	9:00-10:30	Sanctuary	辦公室 Office 949-600-7780				
	華語崇拜 Chinese Service	11:00-12:30	Sanctuary					
	華語成人主日學	9:15-10:45	ZOOM/R206	張牧師 / Peter Cho				
∃ Sun	英語青年主日學 English Youth Sunday School	11:30-12:30	R206	Ken Wu 714-495-9988				
	英語兒童主日學/主日崇拜 English Children Sunday School	9:00-11:00 11:00-12:30	R201/R203 R101	Sharyn Hu husharyn@bolgpc.org				
	英語夫婦小組 English Young Couples	11:30-12:30	R202	Richard Loon 949-501-6288 Emily Loon 949-266-7003				
	媽媽學堂 Mom-In-Touch	10:30-12:00	社區中心	Esther Chang 714-673-1364				
Tue	英語會話班 English Conversation Class	9:15-12:15	R201	陳素宜 949-351-8989				
ш	英語會話班 English Conversation Class	9:15-12:15	R205 R207	Grace Li Grace_lizhen@yahoo.com				
四 Thu	恩典小組 Grace Cell	10:30	ZOOM	徐英惠 714-600-0909				
	台語小組 Taiwanese Cell	17:00-18:30	ZOOM	黃燈煌 牧師				
	英語大專 English College Group	19:30-21:30	R205	Priscilla Chang 714-600-6232				
	英語青少年 English Youth	19:30-21:30		Nehemiah 714-262-6960				
	和撒那小組 (華語社青)	20:00-22:00	R208	April Sun 312-678-9502 Esther Chang 714-673-1364				
五	謙卑家庭小組 Meek Cell	19:30-21:30	R207	陳素宜 949-351-8989				
Fri	天堂潮小組 Heavenly Wave	19:30-21:30	R206	Robert Tseng 949-439-9414				
	活水小組 Living Water Cell	20:00-22:00	R203	Peter Cho 949-733-8800				
	得勝小組 Victory Cell	19:30-22:00	-	Helen Lo 949-295-6746				
	蒙福小組 Blessed Cell	19:30-22:00	社區中心	Josef Lo 949-387-8971				
	生命樹小組 Tree of Life	19:30-22:00	R203	鄒 靜 949-232-6877				
六	健行小組 Hiking Group	8:00	-	Helen Lo 949-295-6746				
	英語社青 English Young Adult	19:00-22:00	-	Daniel Chang 714-262-6963				
Sat	喜樂恩泉小組 Joy Spring	20:00-22:00	ZOOM	Robert Chi 949-279-4154				
⊟ Sun	靈糧中文學校 BOL Chinese School	13:30-16:15	2 F	Sharyn Hu husharyn@bolgpc.org				



敬拜讚美 • Praise & Worship • 小組教會 • Cell Church 聖靈更新 • Holy Spirit Renewal • 全地轉化 • Global Impact 建造榮耀的教會 • Building A Glorious Church 使萬民作主的門徒 • Make Disciples of All Nations

2/25/2024

耶穌進前來,對他們說:「天上地下所有的權柄都賜給我了。 所以,你們要去,使萬民作我的門徒,奉父、子、聖靈的名 給他們施洗,凡我所吩咐你們的,都教訓他們遵守,我就常 與你們同在,直到世界的末了。」《馬太福音 28:18-20》

Then Jesus came to them and said, "All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age." [Matt 28:18-20, NIV]

2 Faraday, Suite B, Irvine CA92618 Phone: 949-600-7780 Office Hours: Tue - Fri 9:00 am - 6:00 pm Email:bolgpchurch@gmail.com http://www.bolgpc.org

2/25/2024 主日崇拜 Sunday Worship 今日信息: 張玉明 牧師 Message: Pastor Joseph Chang

來敬拜主 Worshipping through				
Worship	詩 歌 敬 拜			
Prayer	牧 禱			
Offering	奉 獻			
Message	信息			
Response	回應/服事			
Welcome / Announcement	歡迎/報告			
Benediction	祝 禱			



Austria is a country of beautiful culture, music, art, and scenery, but it mostly feels spiritually empty. Many believe in God (84%, which is high for Europe), but few know Jesus personally. Large numbers leave the Catholic Church every year, despite the longstanding Catholic culture. People do not tend to seek God outside the Catholic Church. Pray for open hearts to discover Jesus in new places, and for the further growth of the renewal movement within the Catholic Church.

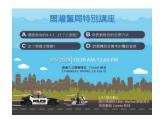
奧地利是一個擁有美麗文化、音樂、藝術和風景的國家,但它大多給人屬靈上空虛的感覺。許多人相信上帝(84%,這在歐洲是很高的),但很少人親自認識耶穌。儘管天主教文化悠久,但每年仍有大量人離開教會,人們不傾向於在天主教會之外尋求上帝。為奧地利禱告,祈求人民打開心房、在新的地方發現耶穌,天主教會本身也有更新的成長。

ANNOUNCEMENTS 報告事項

- 1. Mom-In-Touch: This coming Tuesday (2/27) 10:30am~12:00 pm at church community center, sister Wen Ting will share her signature dish "Lu mian (braised noodles)", please invite all your friends come to join. 媽媽成長班:本週二 (2/27) 上午 10:30-12:00 在教會社區中心,玟婷姊妹將分享拿手菜"道地家鄉美味的大滷麵",歡迎邀請福音朋友參加,會後備有午餐,請在媽媽班群組報名 出席人數。
- 2. March Communion is scheduled on 3/10, if you participate the worship through live streaming at home, please prepare the unleavened bread and a glass of grape juice for communion.
- 三月主餐主日訂於 3/10,請在家透過直播參加主日的弟兄姊妹,預備無酵餅、以及小杯葡萄汁或葡萄酒與我們一同在主日領受聖餐。
- 3. The 3/3 Adult Sunday class will be taught by Alex "Christian Concept of Work". Brothers and sisters are encouraged to actively participate.
- 3/3 主日門徒裝備課由 Alex 分享「基督徒的工作觀」, 鼓勵大家參加。
- 4. < 40 Days Fast & Prayer> Starting 2/14/2024 (Ash Wednesday), our church is doing a congregation wide fasting and prayer from Monday to Saturday until 3/30/2024. The time slots are open for registration, please go to the reception desk to register or fill in online.
- < 40 天禁食禱告>從 2/14/2024 (聖灰星期三開始) 到 3/30/2024,每個禮拜一到禮拜六,有全教會的連鎖禁食禱告。現在開始開放登記個人希望的各時段。可以在主日崇拜後到接待桌上、或掃碼登記。在這期間,若弟兄姊妹有需要大家代禱的事項,請聯絡張師母。
- 5. 3/5 (Tuesday) 10:30-12:00 am at the church chapel, Irvine Police Department special lecture about the police resources for Irvine residents. Please sign up in Mon-In-Touch LINE / Wechat group, or sign up with Sister Connie. Please invite all your friends come to join us.

3/5 (二) 上午 10:30-12:00 於教會副堂,爾灣警察局特別講座與爾灣居民實用的警政資源。請在媽媽班 LINE / Wechat 群組、或是跟 Connie 姊妹報名。





FINANCIAL REPORT 財務報告

	Budgeted Offering (week) 每週預算奉獻	2/16-2/22 Income 收入	2/22/2024 In Total 銀行現有存款	
General Fund 經常費基金	\$9,400	\$8,535	#0.40 F	
Other General Fund (Rent/ Tuition) 房租 / 學費收入		-\$70	\$8,465	
Building Fund 建堂基金		\$0	(\$239,261)	
Church Plant Fund 植堂基金		\$0	\$156,166	
Sanctuary Pledge 大堂音響/椅子認獻		\$0	\$51,645	
Boba 義賣		\$58	\$717	
Other 其他收入				
Total Cash Position 現金流		\$181,482		

Building Fund Status - 2 Faraday 建堂基金				
Inception To Date 累積總額				
Building Purchased 購堂費用	(\$6,425,000)			
Fund Received 已收奉獻款	\$3,275,923			
One Million Loan from Members 2021	\$709,000			
會友百萬貸款 (2026 Due)				
First Citizens Bank 3.5 Million Loan Balance	\$3,122,802			
第一公民銀行三百五十萬貸款結餘	\$3,122,602			
FCB Cumulative Monthly Mortgage Interest	(\$209,878)			
第一公民銀行累積每月貸款利息(4/2022 - Now)	(7203,070)			
CUP & City Fee 政府申請及其他費用	(\$52,864)			
Architect Fee & Fire Alarm 建築師/火警設備費用	(\$291,316)			
Building Remodel Fee 建堂工程費用	(\$811,472)			

THANKSGIVING & PRAYER 感謝與代禱

1. Our church starts 40 days of church-wide fasting prayer before Easter this year. Pray that God prepares our heart, and everyone will personally experience the renewal of the Holy Spirit.

為教會今年於 2/14 開始的連鎖禁食禱告,弟兄姊妹能積極參與代 禱,盼藉著這段直到受難節的禁食禱告操練,個人經歷聖靈更新, 我們也能從禱告守望中大大經歷 神的作為。

2.Children's ministry needs volunteers on Friday night, pray the Lord to provide co-workers to coordinate with children director Sharyn.

週五晚上兒童事工急需人手,求主興起同工與 Sharyn 姊妹來配搭。

3. Pray for the church-wide retreat from 5/10-5/12/2024, Pray for the brothers and sisters' willingness to participate, the location confirmation, and the English speaker invitation.

為 5/10-5/12 的全教會退修會、弟兄姊妹的參與, 場地的尋找, 英文堂講員的確認, 迫切代禱。

4. Pray for the leasing out of our phase 2 (the walled up area that church is not using currently).

請持續為教會建堂要完成第二期(我們以前樓上聚會的地方準備隔間出租)工程所需費用、以及潛在租客禱告。

5. Pray for Chris and Patty for launching the Phoenix daughter church. Pray that the Lord provide all their needs and the coworkers, pray also for their application of the church non-profit status.

為我們於 Phoenix 分堂的開拓、負責同工 Chris and Patty 夫婦代禱,求主賜能配搭的同工, 也為目前向政府註冊過程守望禱告。

6. We will start the 2024 Happiness Group on 3/31. Please pray for the coworker's preparation and the relationship with the Best that each group is going to invite.

第 16 期幸福小組將於 2024 年 3/31 開始,請大家為身邊福音朋友的參與禱告,並持續的關懷與連結,懇求主賜下合一的心。